

Antecedentes próximos: el siglo XIX

La lingüística histórico-comparativa

La transición al siglo XIX



El pensamiento de la época

→ Del Racionalismo del siglo XVIII al Idealismo y Positivismo del siglo XIX



Influencia en el campo de la lingüística

→ el descubrimiento de lo antiguo

→ el gusto por lo oriental

→ total predominio de los datos o fenómenos observables en sí mismos y en sus relaciones – todo aquello que se puede controlar **empíricamente**



¿Cómo evoluciona el método comparativo?

Precomparatistas



Comparatistas



Histórico-comparatistas



Neogramáticos

Antecedentes próximos: el siglo XIX

La lingüística histórico-comparativa

siglo XIX - Impacto del sánscrito



William Jones - 1786

- orientalista y jurista británico
- “descubre” la lengua sánscrita o lengua «perfecta»
- esta «noticia» produce una eclosión comparatista
- *Asiatic Researches* (1788)



«la lengua sánscrita, sea cual fuere su antigüedad, posee una estructura admirable. Es más perfecta que el griego, más rica que el latín y más refinadamente exquisita que ambas. Con ellas tiene una afinidad tal, tanto en lo que se refiere a las raíces verbales como por lo que atañe a las formas gramaticales, que no ha podido originarse accidentalmente. Hasta tal punto es fuerte la afinidad, que ningún filólogo podría examinar las tres lenguas sin pensar que proceden de una fuente común que, acaso, ya no existe. Hay, además, una razón semejante, aunque no tan concluyente, para suponer que tanto el gótico como el céltico, mezclados con otra lengua muy distinta, tienen idéntico origen que el sánscrito. También el antiguo persa podría ser asociado a la misma familia»

Antecedentes próximos: el siglo XIX

La lingüística histórico-comparativa

1ª mitad de siglo - gramáticos histórico-comparatistas



¿Por qué se les denomina así?

- «Históricos» – por sus objetivos de reconstrucción
- «Comparatistas» – por la metodología utilizada



¿Qué supone esto para la lingüística?

- inicio de una etapa de excepcional importancia en la historia del progreso lingüístico



Se plantean dos objetivos:

- establecer relaciones entre ciertas lenguas; es decir, **comparar** las lenguas indoeuropeas para establecer su **parentesco genético** y **grados de parentesco**
- y llegar al tronco único y original del que se suponía que habían ido ramificando las lenguas – **reconstruir una supuesta protolengua: indoeuropeo** (en torno al 3.000 a. C.)

Antecedentes próximos: el siglo XIX

La lingüística histórico-comparativa

1ª mitad de siglo - gramáticos histórico-comparatistas



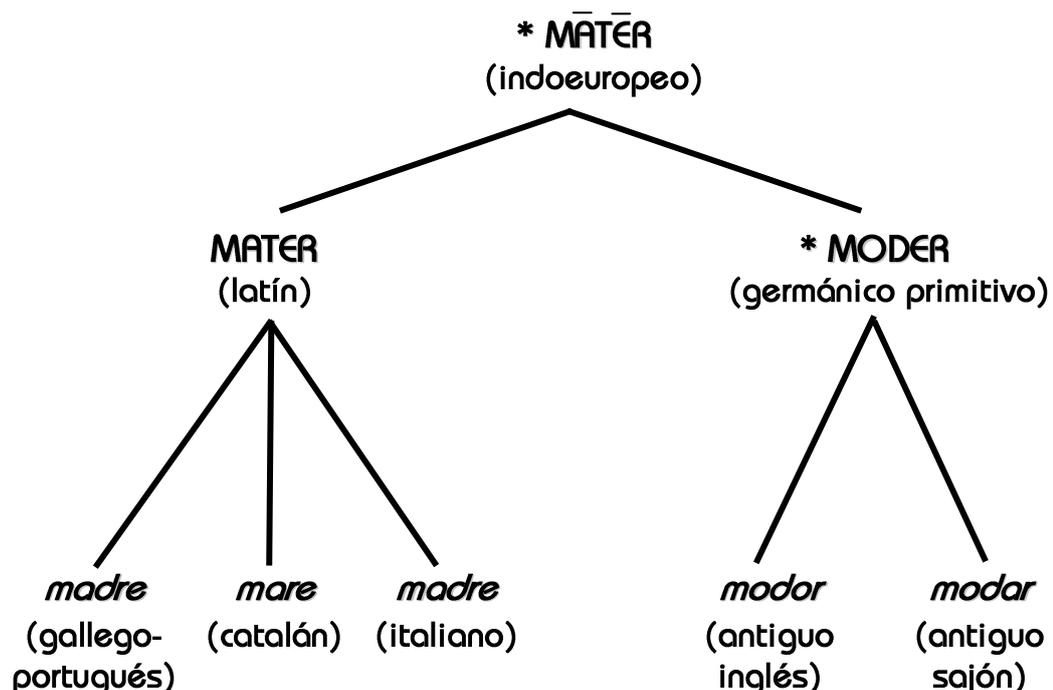
¿Cómo llevan a cabo esos objetivos?

→ ¿Por qué modelo optan?

- un modelo **fisiologista**
- el **empirismo**

→ ¿Qué son las lenguas para ellos? – consideran que las lenguas son organismos naturales (que nacen, crecen y mueren)

→ **Árboles genealógicos**



Antecedentes próximos: el siglo XIX

La lingüística histórico-comparativa

1ª mitad de siglo - gramáticos histórico-comparatistas



¿Qué es la gramática?

→ Llegarán a afirmar que «una gramática, en su sentido más elevado y científico, debe ser una historia y una fisiología de la lengua y debe cumplir con las leyes de la Historia Natural» (F. Boop)



¿Qué método utilizan para la construcción de los árboles genealógicos?

<i>vigna</i> (italiano)	<i>vigne</i> (francés)	<i>vinha</i> (occitano)
<i>vinha</i> (gallego portugués)	<i>viña</i> (castellano)	<i>vinya</i> (catalán)
	<i>vie</i> (rumano)	
	<i>ocho</i> (castellano)	<i>vuit</i> (catalán)
	<i>hecho</i> (castellano)	<i>fet</i> (catalán)

GRIEGO	GÓTICO	ANTIGUO ALTO ALEMÁN	
<i>Podós</i>	<i>Fótus</i>	<i>Vuoz</i>	«pie»
<i>Pater</i>	<i>Fadrs</i>	<i>Vatar</i>	«padre»
<i>huṔér</i>	<i>uFar</i>	<i>uBar</i>	«sobre»

→ Estos cambios no eran ocasionales o excepcionales; eran sistemáticos (aunque no abarcaban todos los casos) y permitieron relacionar formas aparentemente desemejantes

Antecedentes próximos: el siglo XIX

La lingüística histórico-comparativa

1ª mitad de siglo - gramáticos histórico-comparatistas

→ Ley de Grimm

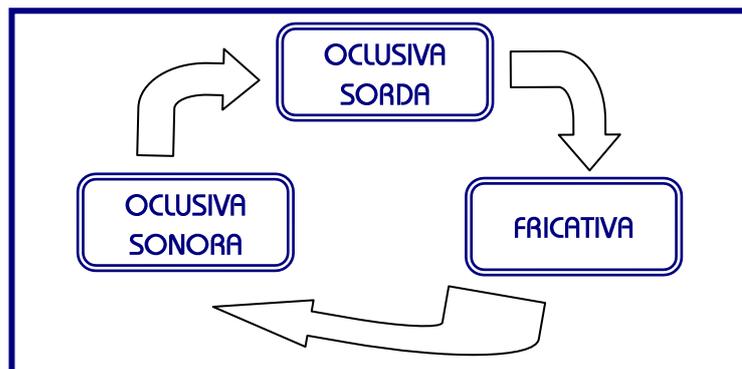
cuando en indoeuropeo existe una *p*, esa *p* se mantiene en griego; pero en gótico aparece *f* y en antiguo alto alemán tenemos una *b/v*

GRIEGO	GÓTICO	ANT. A. ALEMÁN	
<i>Podós</i>	<i>Fótus</i>	<i>Vuoz</i>	«pie»

<i>paTér</i>	<i>fáDar</i>	<i>vaTar</i>	«padre»
--------------	--------------	--------------	---------

→ Lo mismo ocurría con las consonantes labiales, dentales y velares

	LABIALES			DENTALES			VELARES		
griego	P	B	F	T	D	TH	K	G	CH
gótico	F	P	B	TH	T	D	[H]	K	G
Ant. A. alemán	B(V)	f	P	D	Z	T	G	CH	K





Antecedentes próximos: el siglo XIX

La lingüística histórico-comparativa

1ª mitad de siglo - gramáticos histórico-comparatistas



¿Qué problemas plantea este método?

→ El medio del lenguaje utilizado para comparar las lenguas – textos escritos



el texto escrito suele ser conservador

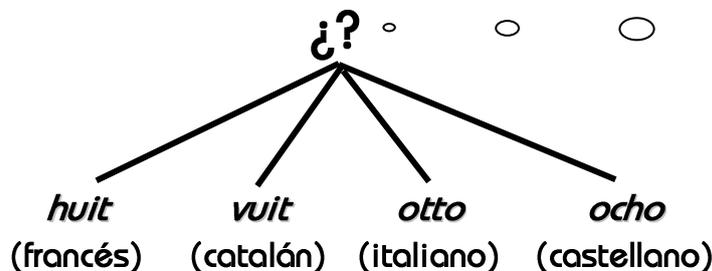


si las lenguas evolucionan no lo hacen a través de la escritura, sino a través del uso oral

→ Heterogeneidad de los datos confrontados:

s. XVI a. C.	s. VIII a. C.	s. III a. C.	s. IV d. C.	s. VIII d. C.
sánscrito	griego	latín	gótico	antiguo alto alemán

Ej. →



→ A. Schleicher (1868), *Avis akvasas ka* («La oveja y los caballos»)

Antecedentes próximos: el siglo XIX

La lingüística histórico-comparativa

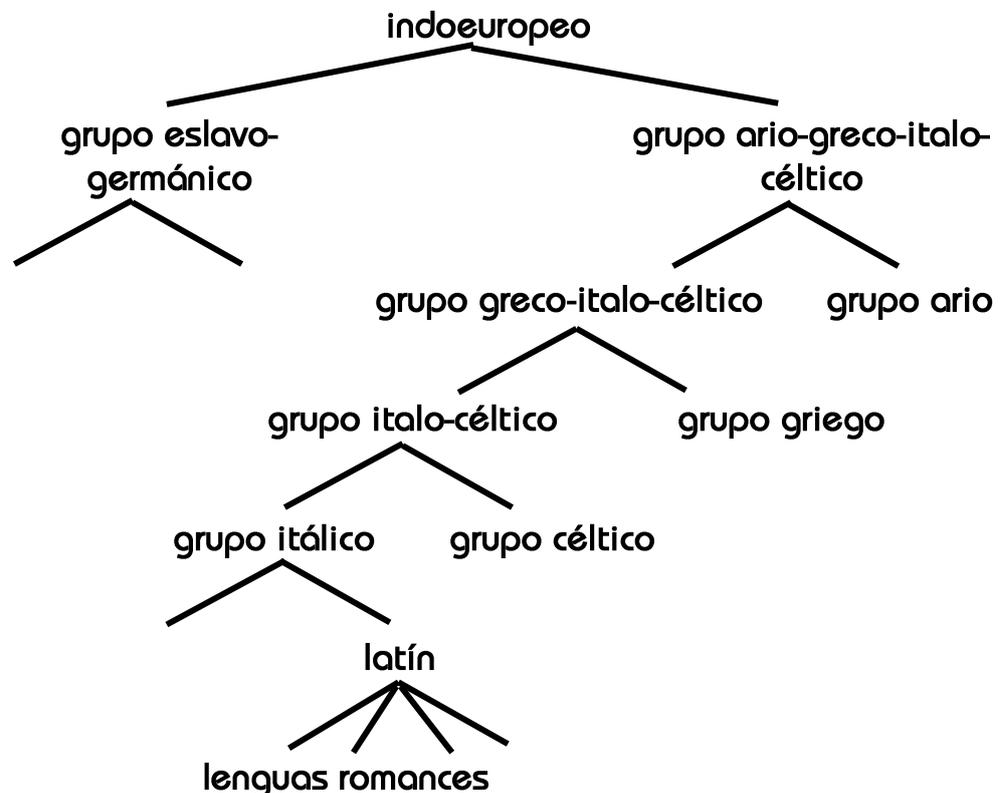
1ª mitad de siglo - gramáticos histórico-comparatistas



¿Qué problemas plantea este método?

→ Poco a poco, se fue entendiendo que las formas reconstruidas no correspondían a palabras reales; eran, más bien, unas fórmulas abstractas que permitían explicar las semejanzas (y las regularidades de las desemejanzas) entre las lenguas

→ Árboles genealógicos



Antecedentes próximos: el siglo XIX

La lingüística histórico-comparativa

Último tercio de siglo - neogramáticos



¿Por qué se les denomina así?

→ sus autores se autodenominan *Junggrammatiker* – término que suele traducirse por el de «neogramáticos» o «jóvenes gramáticos»



¿Por qué surge la neogramática?

→ fuerte crítica al método, ya tradicional, de la gramática histórico-comparatista



¿Qué critican de la lingüística comparada?

→ principalmente dos ámbitos:

- ⇒ la debilidad de unos datos que provenían, necesariamente, de la escritura
- ⇒ y la poca seriedad con que eran tratadas las leyes fonéticas



¿Por qué modelo optan?

→ tendieron a asumir el modelo **sociologista**

- consideran que las lenguas no son independientes de las comunidades que las hablan

Antecedentes próximos: el siglo XIX

La lingüística histórico-comparativa

Último tercio de siglo - neogramáticos



¿Qué cambios proponen?

→ la debilidad de unos datos que provenían, necesariamente, de la escritura

- se interesan por el problema general de la evolución lingüística más que por la reconstrucción de la fuente original de una familia de lenguas
- se interesan por la observación de la «expresión coloquial genuina, espontánea», porque de ella, dependía, en definitiva, la evolución de una lengua
→ empieza a abrirse la puerta al *estudio sincrónico* de las lenguas
- dirigen sus esfuerzos a la comparación a las lenguas románicas, ampliamente atestiguadas tanto en su propia realidad, como en el punto en que se originaron

→ la poca seriedad con que eran tratadas las leyes fonéticas

- rechazan tajantemente las excepciones a las leyes establecidas por los gramáticos histórico-comparatistas → un contrasentido
- afirman que las leyes fonéticas no estaban sometidas a excepciones

Antecedentes próximos: el siglo XIX

La lingüística histórico-comparativa

Último tercio de siglo - neogramáticos



¿Qué cambios proponen?

→ la poca seriedad con que eran tratadas las leyes fonéticas

- las «excepciones» lo son sólo en apariencia y se explican por la intervención de la **analogía** como factor de cambio

Ej. →

latín *destru(m)* → castellano *diestro*

latín *sinistru(m)* → castellano *sinistro* ('sinestro')

LATÍN	CATALÁN	CASTELLANO
<i>die(s) lunae</i>	* <i>dillune</i>	* <i>lune</i>
<i>die(s) martis</i>	<i>dimarts</i>	<i>martes</i>
<i>die(s) mercurii</i>	* <i>dimecre</i>	* <i>miércoles</i>
<i>die(s) jovis</i>	<i>dijous</i>	<i>jueves</i>
<i>die(s) veneris</i>	<i>divendres</i>	<i>viernes</i>

- la analogía implicaba que un elemento de la lengua no tenía existencia independiente, un elemento podía llegar a ser modificado por los otros que integraban su propio paradigma



¿Cómo influye esto en la lingüística del siglo XX?

→ los neogramáticos serán precursores del **estructuralismo**